



MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

COMMISSION DU TRAVAIL DES FEMMES

COMMISSIE VROUWENARBEID

AVIS N° 15/10 du 4 décembre 1989 sur une
demande de dérogation introduite par le
Ministre de l'Enseignement de la Commu-
nauté flamande en matière d'accès au pos-
te de professeur d'éducation physique.
(i du 4 août 1978 - article 122).

ADVIES NR. 15/10 van 4 december 1989 over
de vraag tot afwijking van de gemeenschaps-
minister van Onderwijs m.b.t. het ambt van
leraar lichamelijke opvoeding.

(Wet van 4 augustus 1978 - artikel 122).

MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL
COMMISSION DU TRAVAIL DES FEMMES
SECRETARIAT

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID
COMMISSIE VROUWENARBEID
SECRETARIAAT

AVIS N° 15/10 du 4 décembre 1989 sur une demande de dérogation introduite par le Ministre de l'Enseignement de la Communauté flamande en matière d'accès au poste de professeur d'éducation physique.
(Loi du 4 août 1978 - article 122).

ADVIES NR. 15/10 van 4 december 1989 over de vraag tot afwijking van de gemeenschapsminister van Onderwijs m.b.t. het ambt van leraar lichamelijke opvoeding.
(Wet van 4 augustus 1978 - artikel 122).

I. INTRODUCTION.

La loi du 4 août 1978 de réorientation économique dont le Titre V concerne l'égalité de traitement entre les hommes et les femmes en ce qui concerne les conditions de travail et l'accès à l'emploi, à la formation et à la promotion professionnelles, ainsi que l'accès à une profession indépendante, est entrée en vigueur le 27 août 1978.

Cette loi prévoit la consultation de la Commission du travail des femmes, entre autres au sujet de l'exécution de l'article 122 (1).

I. INLEIDING.

Titel V van de wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriëntering inzake de gelijke behandeling van mannen en vrouwen ten aanzien van de arbeidsvoorraarden, de toegang tot het arbeidsproces, de beroepsopleiding en de promotiekansen en ten aanzien van de toegang tot een zelfstandig beroep. Deze wet is in werking getreden op 27 augustus 1978.

Deze wet voorziet de raadpleging van de Commissie Vrouwenarbeid voor onder meer de uitvoering van artikel 122 (1).

. / ...

(1) Article 122 § 1 : Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres fixer les cas dans lesquels il pourra être fait mention du sexe dans les conditions d'accès à un emploi ou à une activité professionnelle pour lesquels, en raison de la nature ou des conditions de leur exercice, le sexe constitue une condition déterminante.

(1) De Koning kan bij een in Ministerraad overlegd besluit, de gevallen bepalen waarin melding kan worden gemaakt van het geslacht in de toegangsvoorraarden van een betrekking of een beroepsactiviteit waarvoor het geslacht een doorslaggevende voorwaarde vormt wegens de aard of de uitoefeningsvoorraarden ervan.

Par lettre du 6 octobre, le Ministre de l'Emploi et du Travail a demandé l'avis de la Commission du travail des femmes, sur la demande introduite par le Ministre de l'Enseignement de la Communauté flamande qui souhaite que la profession de professeur d'éducation physique soit reprise dans la liste des professions pour lesquelles il peut être fait mention du sexe dans les conditions d'accès à un emploi, lorsque celui-ci constitue une condition déterminante. Cette liste a été fixée par A.R. le 08.02.1979.

Le Bureau de la Commission du travail des femmes a pris note du fait que suivant l'article 122, son avis doit être remis dans les deux mois de la demande.

II. APERCU DE LA SITUATION.

La circulaire BP 5/87 du 23.01.1987 utilise le critère du sexe comme condition d'attribution d'un poste de professeur d'éducation physique dans l'enseignement. Cette circulaire s'appuie sur l'arrêt du Conseil d'Etat n° 205/4 du 21 juillet 1980 (arrêt STORMS), où il est établi que le critère du sexe a priorité sur celui de l'ancienneté. Les arrêts ultérieurs confirmaient la position du Conseil d'Etat. (Arrêts n° 22316 du 18 juin 1982, n° 25010 du 5 février 1985 et n° 25011 du 5 février 1985). Les arrêts les plus récents divergent cependant de la jurisprudence antérieure en la problématique. Nous mentionnerons ici les arrêts n° 28889 (DE LOOF) et n° 28888 (BROSENS), où il s'agit d'éducateurs d'internat mais où le fond du problème est parallèle à celui des professeurs d'éducation physique.

Op 6 oktober vroeg de Minister van Tewerkstelling en Arbeid het advies van de Commissie Vrouwenarbeid op vraag van de gemeenschapsminister van Onderwijs om het ambt van leraar lichamelijke opvoeding op te nemen in de limitatieve lijst van beroepen waarbij het geslacht een bepalende factor mag zijn. Deze lijst werd vastgesteld bij K.B. dd. 08.02.1979.

Het Bureau van de Commissie Vrouwenarbeid heeft nota genomen van het feit dat volgens art. 122 haar advies binnen twee maanden nadat het verzoek is gedaan moet worden meegeleed.

II. SITUATIESCHETS.

In de omzendbrief BP 5/87 dd. 23.01.1987 wordt het geslachts criterium gebruikt voor het toekennen van het ambt van leraar lichamelijke opvoeding in het onderwijs. De basis voor deze omzendbrief wordt o.m. gevonden in het arrest van de Raad van State nr. 20514 van 21 juli 1980 (de zaak Storms), waar men stelt dat het geslachts criterium voorrang moet hebben op het ancienniteits criterium.

Bevestiging van de stelling van de Raad van State vindt men in de daaropvolgende arresten (arresten nr. 22316 van 18 juni 1982, nr. 25.010 van 5 februari 1985 en nr. 25011 van 5 februari 1985). De meer recentere arresten breken echter met de vroegere rechtspraak inzake dezelfde problematiek. We vermelden hierbij het arrest nr. 28.889 (De Loof) en nr. 28.888 (Brosens). Hierbij gaat het om opvoeders in internaten, maar de grond van de zaak loopt parallel met die van de leerkrachten lichamelijke opvoeding.

. / ...

Le Conseil d'Etat constate que les professions, citées ci-dessus, ne sont reprises ni aux articles 123 et 129 de la loi du 4 août 1978, ni dans l'A.R. du 8 février 1979. Tout porte à croire par conséquent, que le législateur n'a consciemment pas voulu établir de différence quant au sexe de ces catégories de personnel.

De Raad van State stelt dat, het feit dat de hoger vermelde personeelsleden niet worden vermeld in art. 123 en 129 van de wet van 4 augustus 1978, noch in het K.B. van 8 februari 1979, er toe leidt om te geloven dat de wetgever bewust geen onderscheid naar geslacht heeft willen maken voor deze personeelskategorieën.

Au vu de la pratique des écoles et des questions émanant des internats de l'Etat, l'ancien Secrétaire d'état à l'enseignement envisagea la préparation d'un A.R. en la matière. De là découle la demande d'avis à la Commission du travail des femmes du Ministre de l'Enseignement de la Communauté flamande actuel.

Le Bureau de la Commission du travail des femmes a également pris connaissance de l'avis de la "Commissie van Onderwijs voor het waarborgen van een gelijkwaardige rol van mannen en vrouwen in de samenleving" ainsi que de la note de minorité qui y est jointe. Après étude des arguments avancés par la Commission susmentionnée le Bureau tient à réaffirmer les éléments suivants :

Arguments pour :

- la donnée scientifique de l'inégalité physique entre l'homme et la femme avec les différences physiologiques;
- la différence de formation dans les instituts de formation avec des activités sportives clairement différentes et des critères différents au sein des différentes activités partielles des disciplines sportives;
- la sécurité des élèves suite à la différence de constitution physique;

Vanuit de schoolpraktijk en vragen vanuit Rijksinternaten overwoog de vroegere Staatssecretaris van Onderwijs de voorbereiding van een K.B. ter zake. Vandaar dat de huidige Gemeenschapsminister voor Onderwijs advies vraagt aan de Commissie Vrouwenarbeid.

Het Bureau van de Commissie Vrouwenarbeid heeft eveneens kennis genomen van het advies van de Onderwijscommissie voor het waarborgen van een gelijkwaardige rol van mannen en vrouwen in de samenleving en de daarbij gevoegde ministeriedsnota.

Na studie van de door hoger genoemde Commissie aangehaalde argumenten wil het Bureau de volgende pro- en contra-argumenten opnieuw bevestigen :

PRO-argumenten :

- Het wetenschappelijk gegeven van de fysieke ongelijkheid tussen man en vrouw met de fysiologische verschillen;
- Het verschil in opleiding in de vormingsinstituten met duidelijk verschillende sportaktiviteiten en verschillende criteria binnen de deelaktiviteiten van sportdisciplines;
- De veiligheid van de leerlingen ten gevolge een verschil in fysieke constitutie;

.../...

- les éventuels problèmes d'autorité qui découlent de l'inégalité physique;
- la discrimination d'emploi pour les enseignantes en éducation physique;
- la garantie de l'égalité des chances.

- De eventuele gezagsproblemen die voortspruiten uit de fysieke ongelijkheid;
- Discriminatie van tewerkstelling voor de lerareessen L.O.;
- Het waarborgen van gelijke kansen.

Arguments contre :

- reprendre cette fonction dans la liste crée un précédent par rapport à un certain nombre d'autres professions telles qu'infirmière, kinésithérapeute;
- les différences interindividuelles indépendamment de la caractéristique du sexe;
- la diversité des objectifs de la discipline d'éducation physique;
- la liste des exceptions ne doit pas être complétée indéfiniment mais plutôt terminer;
- la discrimination d'emploi pour les enseignants en éducation physique;
- le renforcement des rôles traditionnels, à savoir un professeur féminin pour des filles et un professeur masculin pour des garçons.

CONTRA-argumenten :

- Het opnemen van dit ambt schept een precedent naar een aantal andere beroepen toe zoals verpleegster, kinesiste;
- De interindividuele verschillen los van het geslachtskenmerk;
- De veelzijdigheid van de doelstellingen van het vak lichamelijke opvoeding;
- De lijst van uitzonderingen niet eindeloos aanvullen doch eerder afbouwen;
- De discriminatie van tewerkstelling voor de leraars L.O.;
- De rolbevestigende factor, nl. een vrouwelijke leerkracht voor meisjes en mannelijke leerkrachten voor jongens.

III. AVIS.

Après examen des différents arguments pour et contre l'insertion de la profession de professeur d'éducation physique dans la liste limitative des professions pour lesquelles le sexe constitue un facteur déterminant le Bureau de la Commission du travail des femmes a émis l'avis suivant :

III. ADVIES.

Na onderzoek van de verschillende argumenten pro en contra het opnemen van het ambt van leraar lichamelijke opvoeding in de limitatieve lijst van beroepen, waarbij het geslacht een bepalende factor mag zijn, te hebben onderzocht, heeft het Bureau van de Commissie Vrouwenarbeid volgend advies uitgebracht :

Le Bureau constate que, dans un certain nombre de cas, les inégalités physiques peuvent poser des problèmes quant à l'exécution de certains aspects techniques du métier. Mais cette constatation n'est pas exclusivement dépendante du sexe de la personne, elle l'est également des caractéristiques individuelles tant des hommes que des femmes.

Het Bureau stelt vast dat in een aantal gevallen de fysieke ongelijkheid moeilijkheden kan geven in de uitoefening van sommige technische aspecten van het vak. Maar dit is niet uitsluitend afhankelijk van het geslacht maar ook van individuele kenmerken van mannen en vrouwen.

Le Bureau veut également attirer l'attention sur la situation spécifique des femmes professeurs d'éducation physique enceintes et il recommande que la situation soit examinée et qu'une solution adéquate soit insérée dans la législation concernée.

En outre le Bureau fait remarquer que cette dérogation serait un élément renforçant les schéma stéréotypés, tels que l'affection de professeurs féminins à l'enseignement des filles et l'affection des professeurs masculins à l'enseignement des garçons, alors que l'enseignement a pour mission de rompre les schémas stéréotypés.

Daarnaast wil het Bureau wel de aandacht trekken op de specifieke situatie van de zwangere leraren L.O. en beveelt aan dat hun situatie moet onderzocht worden en een passende oplossing krijgt in de wetgeving terzake.

Het Bureau merkt op dat deze afwijking een rolbevestigende factor zou inhouden, nl. vrouwelijke leerkrachten voor meisjes en mannelijke leerkrachten voor jongens, terwijl het onderwijs een roldoorbrekende opdracht te verwezenlijken heeft.

Le Bureau attire l'attention sur le fait que des moniteurs d'un sexe déterminé sont souvent responsables de groupes mixtes ou de groupes du sexe opposé lors d'activités sportives extra-scolaires.

Het Bureau vestigt er de aandacht op dat bij sportaktiviteiten tijdens de vrije tijd vaak monitoren van een bepaald geslacht verantwoordelijk zijn voor gemengde groepen of groepen van het andere geslacht. Een segregatie doorvoeren in het onderwijs gaat in tegen deze bestaande realiteit.

Tenant compte des arguments énumérés ci-dessus, le Bureau de la Commission du travail des femmes estime qu'aucune raison d'authenticité conforme au principe énoncé à l'article 122 ne peut être invoquée dans ce cas et que le sexe du travailleur n'est pas une condition déterminante pour l'exercice de la profession.

Rekening houdend met bovenstaande argumenten is het Bureau van de Commissie Vrouwenarbeid van oordeel dat, geen enkele authenticiteitsreden konform met het in artikel 122 vermelde beginsel kan worden ingeroepen en dat het geslacht van de werknemer geen doorslaggevende voorwaarde vormt voor de aard van het werk.

. / ...

Le Bureau est d'avis que ce concept d'égalité ne peut pas être à l'origine d'une diminution des perspectives d'emploi des femmes professeurs d'éducation physique et que la répartition égalitaire de l'emploi effectif doit être régulièrement examinée et la situation au besoin redressée.

Le Bureau de la Commission du travail des femmes, est par conséquent d'avis qu'il ne faut pas reprendre la profession de professeur d'éducation physique dans la liste limitative des professions pour lesquelles il peut être fait mention du sexe dans les conditions d'accès à un emploi.

Het Bureau is wel van oordeel dat dit gelijkheidsbeginsel geen aanleiding mag geven tot het verminderen van de tewerkstellingskansen van leraren L.O. en dat de gelijkheid inzake effektieve tewerkstelling regelmatig moet worden onderzocht en indien nodig bijgestuurd.

Het advies van het Bureau van de Commissie Vrouwenarbeid is derhalve om het ambt van leraar lichamelijke opvoeding NIET op te nemen in de limitatieve lijst van beroepen waarvoor er melding kan worden gemaakt van het geslacht in de toegangsvoorwaarden van een betrekking.

